下一站... 新的METRO巴士

METRO隆重推出新設計的本地巴士系 統,加上更便捷的行程,更方便的前往 主要目以及持續的服務 - 每星期七天!

現在,更簡單的乘搭:

- 1. 打電話到Metro客戶服務, 713-635-4000來查看您路 線的改變或計劃行程。
- 2. 瀏覽RideMETRO.org和使用我們的雙行程計劃來比較 新和舊的路線。
- 3. 帶我們試駕並親身體驗

發現新的METRO巴士網絡一個以全新的乘搭方式

更多的服務. 更好的服務. 為您服務.

如欲更多訊息,请浏览 RideMETRO.org, 或者撥電話到713-635-4000.

f facebook.com/ridemetro





Southern Chinese Daily News (1) Southern News Group

website:**www.scdaily.com** e–Newspaper: **www.scdnews.com**

中餐館請人

全工熟手炒鍋

近290, Cypress

Restaurant Hiring

東禾酒家請人

星期四 2015年9月24日 Thursday, September 24, 2015 🗸 Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd.Houston, Texas 77072

新張中餐館

誠請 企檯,外送員

Cashier

位西北Spring區

收銀接電話兼打包

713-307-2882

餐館請人

832-980-8868

*糖城中餐館

●半工晚上收銀員

年齡不拘

意者請電:

832-614-4154

美式連鎖漢堡店

服務員、廚房幫工

會英文,全工半工均已

979-824-6501

3005 S. Dairy Ashford

Houston, TX 77082

●半工外送員

中餐館請人

離中國城30分鐘

近 Jones Road,

餐館請人

有工卡,全工

熟手炒鍋. 薪優

713-882-1816

*中餐館請人

餐館請人

離中國城17分鐘

646-204-1920

餐館請人

誠請 有經驗的

炒鍋及企檯

近中國城

*連鎖火鍋店

新開張●請**廚房煮鍋**

排鍋員,全職佳

●全/半工企檯,傳菜

帶位數名.

需會英文. 請電:

廣東,湖南菜

832-788-7245

281-338-6668

●有經驗外送員

需可報稅,英文流和

●全工收銀聽電話 646-287-1370 281-798-5169 917-251-6411 *高薪請人 *點菜中餐館

誠請●經驗**企檯** Pasadena 中餐館 需流利英文 ●經驗抓碼 ● 經驗**炒鍋** 有意者請電

281-743-8013 832-488-3181 華洋餐館 敦煌商場內 **高新**』 聘請 抓碼,炒鍋與打雜 Pearland(近288公路 粤菜炒鍋 意者請電 281-704-5497

713-270-0888 *鳳城海鮮酒家, 誠聘

●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位 ●點心助理 以上需有身份. 會粵/越/英語者佳 意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288

西北區中餐館 全工熟手炒鍋 917-287-6173 281-948-9968

美南新聞日報

休士頓地區最受歡迎·發行量最大的中文報紙

位Woodlands區 誠請早上做企檯 晚上接電話和送外賣 薪優, 小費好 832-359-0123 832-276-2669

*快餐店請人 713-771-1268

Tan Tan急請 炒鍋、抓碼、企檯 **Busboy** 意者請電

*中餐館誠講

中餐館請人 炒鍋,油鍋 位Katy區 廚房打雜各一名 誠請外送員 意者請電: 薪優,位 Katy 區

餐館請人 離中國城15分鐘

誠請 半工外送員

中餐館請人 外送員、Cashier

832-387-9968 281-445-5802 敦煌廣場新開張 中國城中餐館 誠請有經驗 廣東炒鍋、點心助理,

企檯、收銀員. 廚房幫炒及抓碼 懂越南話及廣東話優 832-831-4998 832-831-3038 713-874-4346

●全工洗碗打雜 ●半工收銀 請下午3-6點電:

糖城老地方麵館

832-455-3059

281-495-1688

黃金點心茶寮 ●點心部 誠請 生熟手點心人員 ●大堂請傳點心員 10600 Bellaire #105 🗓 Galleria, Memoria

外送員及企檯 8126 Antoine Dr. Houston, IX //088 請下午2點後電:

中國城中餐館

誠請●周末企檯

●全工廚房幫手

位百佳超市旁

意者請電:

713-367-9936

SINH SINH

中國餐廳,誠請

英文,越南語更佳

意者請下午3點後電:

316-213-9738 海港餐館請人

誠請有經驗廚師 帶位兼收銀 意者請電或親臨 11768 Bellaire Blvd 713-459-1501

713-981-8803 9889 Bellaire#301 誠聘廚房助手 高薪聘請 外送員: 收入好 德州A&M大學切 位 Downtown 附近 曰式快餐店 全工或半工均可 誠聘廚房助手

1818 Hamilton 薪金優厚,包吃包住 Houston, TX 77003 意者請電: 意者請電: 936-697-1919 832-330-0830 外州餐廳誠聘 早餐店誠請

誠聘新移民**包外賣** 全工麵點師傅 電腦單,可培訓, 薪優 位黃金廣場內 有意者請面談: 713-541-2888 832-276-9756

容易上手. 另外熟手炒鍋1名 有意者請電 504-994-5117

南地(SOUTH LAND) 房地產(過戶)公司



Wanda Star Reyna www.southlandtitle.net South Land Title, LLC Branch Manager/ **SOUTH LAND** Sr. Escrow of ficer Cel: (713) 447-5265

禹道平 Patty Yu (832) 520-9188

自1995年以來專業住宅和商業房地產過戶交易! 2400 Augusta, Suite453 Houston, Texas 77057 2015年9月24日

Gun License

申請帶槍執照

WASHINGTON 8 25

616-YE0

店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁) Houston, TX 77077近中國城

王朝百利駕校 www.akdriver.com

學員必需18歲以上,每星期 五、六上課,

9:15am-4:00pm, 不可遲到,不可早退.

P習和筆試—天完成. B1, B2簽證均可考試

9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036

大士頓百利大道 9600 號,王朝超市商場內 120室

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

以府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可係

过閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓報

公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險

工作保證,信譽第一.24小時服務

832-561-7776(國/越/英語) 832-788-8887

832–633–5555 中文 713–835–8585 菲

成人筆試班:保證1天通過. 英文教課,中文翻譯

請刊登

美南新聞

分類廣告

和是是您

德州帶槍執照

可在全美35 州携帶

全課程半天完成 \$99

各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

(黃金廣場內)

281-236-4723

安全班學校

謝老師(DS#5391)

毎周二六**有班, 9/20**([

9am~3pm.MT駕校戶

6201 Corporate Dr.

慈濟對面,智勝隔壁

832-863-8882

註冊MT駕校C#2287筆試班

事用\$80(含午餐無雜費)逢周三及六9am 至3pr

引命(15至17歲)駕照本校提供—次過關,筆詞

學駕駛,路試,本校已獲交通局(DPS)批准代考路。

锅取駕照時間,預約832-863-8882 謝老

地點 6201 corporate 中國城慈濟對面智勝隔壁

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家

專精回台 及 東南亞,每周往返

*公司有責仟險及貨物險/勞工傷害險

*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233

*門對門服務,有倉儲可供存放

美南電視己在 YouTube 同步播出

KTBU

美南電視己在 YouTube 同步播出



請在Scdaily.com美南主網站內,點擊電視圖案,再從右邊中間點選「同步收看」 https://www.youtube.com/watch?v=V3aP9d3 ago

> in New Orleans is hiring **Sushi Man** & Sushi Helper Please call or text: 917-716-6615 餐廳設備甩賣

> > 價格面議。

512-576-0334

請接下頁

第3版

公司請人

餐館出售

住家家務助理

位Memorial區

有經驗,愛淸潔,

有愛心,無需駕照

做飯及家務,

-周六天.有意請電

需英文好 意者請電: ●另請炒鍋師傳 281-392-8811 281-750-5218 787-413-6750 *China Garden Restaurant Downtown area now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak fluent English Please call: **713-652-0745** *China Border Buffet 餐館 立45號北,60出□ 誠聘**企檯**, Part time/Full time 「作環境好」小費佳 832-266-8282 Restaurant Hiring 中餐堂吃外賣店 誠請收銀接電話 一週工作4-5天 位 Conroe, 45號北,88出口 中/日餐館請人 意者請電 Restaurant Hiring 832-291-1499 *日本餐館請人 位 Cypress FM529/Fry Rsd.交界 ●Sushi 師傅 ●□餐廳房師傅 **●**英文流利**企檯** ●有經驗**經理** 347-545-8888 **NOW HIRING** Japanese Restaurant Katy區, 誠請 ●熟手企檯 Sushi Man 及收銀員, ●廚房師傅 意者請電: L全工或半工均可 832-232-1001 *餐館設備出售 所有設備齊全 廉價處理老美餐廳 832-613-8830 ●外賣餐館請人 立中國領事館附近, 包機熟食保溫櫃等 Full time, part time

(無需做家務)3-5天

均可, 早9-下午6點

意者請電:

學生寄宿

休士頓中國城附近

包吃住,接送. 環境好

S杉磯總店休士頓分隔

多年經驗,專人照顧,

營養套餐,

孩子開心,家長放心

626-202-5764

徵女家務助理

立糖城 near Costco

-周5天 8-4:30pm

懂粤菜,簡單家務。

需懂開車,健康勤快.

意者請電

832-668-0971

254-760-2012 | 512-767-5633

832-766-6030 281-703-8625

愛之源專業月子呵護中心

https://www.youtube.com/watch?v=V3aP9d3 ago entratestestestestestestestest *KATY中餐館 KATY中餐館 *KATY中餐館 *Katy新張餐館 *KATY中餐館 *KATY 中餐館 (堂吃外賣店) 成請全工英文流利 誠請●有經驗炒鍋 誠請廚房師傅 Restaurant ●外送員 企檯及外送員 誠請全/半工企檯 -週五天 Full time/Part time Hiring 炒鍋,油鍋,送餐 ●半工打雜 另請打雜,油鍋 ●另請外送員 ~以上需報稅~ 以上可報稅 意者請電: 意者請電: 832-586-6203 意者請電: 832-726-2686 832-588-8270 832-275-6301 832-638-8678 THE RESIDENCE OF THE PROPERTY KATY中餐館 KATY中餐館 **NOW HIRING** 奥斯汀餐館 *快餐店請人 Chinese Restaurant 成請**●熟手外送員** 位東南區, 急徵接電話+收銀 誠請 I-10/Energy Corridor 45號南,35號出口 ● Part time 聽電話 工資面議 全工外送員 Now is hiring 誠請 炒鍋、炒飯 兼收銀員 ~包吃包住 Waiter/Waitress 全工/半工均可 意者請電: Full time or Part time 有意者請電: 意者請電 713-943-0218 Must speak English 832-794-6868 281-760-5456 832-375-9891 Restaurant Hiring 713-254-1945 713-291-6667 *連鎖火鍋店 00 0 *高薪請人 大型Buffet店 *大型Buffet店 *Buffet 餐館 新開張●請**廚房煮鍋** 誠請●經驗**企檯** 100 37 誠聘有經驗企檯 位百利大道 上 誠請 排鍋員,全職佳. 需流利英文 離中國城5分鐘 全工或半工均可 炒鍋,企檯,看檯 ●經驗抓碼 ●全/半工企檯,傳菜 可報稅.. 位 1960/59 誠請熟手企檯 離中國城25分鐘 帶位數名. ●經驗炒鍋 布希大機場附近 (中國城有重接送) 意者請電: 有住宿.意者請電 有意者請電 需會英文. 請電: 917-753-9996 646-288-0405 832-778-9986 **Buffet Restaurant** 281-743-8013 832-488-3181 *堂吃外賣店 *外賣店請人 *城中區外賣店 堂吃餐館請人 *外賣中餐館 誠請熟手有經驗 .熟手企檯 ●有經驗全半工企檯 ፲45北Woodlands ▮●全工半工**外送員** 位於 Dallas 達拉斯 接電話兼收銀 誠請熟手炒鍋 ●有經驗 Cashier ●有經驗接線員 薪優,誠聘 炒鍋、英文好企檯 以上需英文流利 薪優,包住 需英文流利 **兼Cashier** 熟手炒鍋,包吃住 及 外送員 3.全工外送員 意者請電: 全工或半工**外送員** ~以上需有工-意者請電: 意者請電: ~ 以上供吃住~ 832-602-9051 離中國城半小時 281-313-3300 713-529-4887 682-702-0574 832-758-3278 832-602-9050 832-282-1629 832-606-8683 Tarakaan 中日餐 │*Austin中日餐 中日堂吃外賣店 中日餐館請人 中日堂吃店 Dumpling Makers, ●炒鍋 (**Cook**) \$3300 位西北區,誠請 Z大學城中日餐館 位 PearLand Sushi Roller. ●幫炒(Help cook) 誠請熟手 『新優』誠詩 ●聽電話兼企檯 Woc and Line Cook ●Sushi師傅 油鍋、炒鍋、企檯 有餐館工作經驗 Sushi 師傅或 Helper Midtown: 2301 Main St Sushi Helper Houston, TX 77002 以上包食宿 ●外送員 ●炒鍋 每天中國城有車接送 832-377-9464 意者請電: 意者請電: |●炒鍋 ●Sushi Man 979-676-2568 832-701-6666 832-533-5998 包餛飩,包壽司,油鍋 512-639-9599 *超內壽司吧 *壽司店誠聘 *Now Hiring *NOW HIRING *MIYAKO *日餐館請人 Japanese Restaurant 610北,過I-10第二 Japanese Restaurant ●全工企檯 日本餐館,誠請 位 290/1960 成請有經驗**男女企檯** Sushi Man ¦□,誠徵工作人員 需英文流利包吃住 ●壽司師傅或學徒, 壽司師傅和師傅 誠聘 壽司師傅 Sushi Helper ―名,需有經驗. ●另請壽司學徒 有健康保險和年假 及廚房幫手. Kitchen Chef 全工或半工,能 **≅:615–828–6529** 位休士頓北邊 需工卡。親臨或電 Pls call : after 2:00pm 週末日上班,可報稅 917-345-8262 6345 Westheimer 意者請電: 832-693-6562 意者請5點後電: 親臨:1014 Wirt Road 713-781-6300 281-636-1673 8236 Kirby Drive **832–660–2521** 713-392-5206 Houston TX 77055 日本鐵板Sushi NOW HIRING 日本餐館請人 500 Woodlands 連鎖店 『高薪』 請人 位於Woodlands區, 工作環境良好 Japanese Restaurant 誠請有經驗 High-Toned 企檯(Wait Staff) apanese restaurant 288/518 area. hiring 誠講 Sushi Chef & Helper is hirina experienced 鐵板師傅(Hibachi) Hibachi Chef 少許英文, 能報稅, 有經驗者優先 ●General Manager Sushi Chef/Helper ├班時間: 白天 6:30am~3:00pm **\$14+up**/Per hour (Full time/Part time) Server. Call: 意者請電: 832-275-6268 832-833-5999 917-517-6263 832-875-8084 832-788-7999 FOR SALE Cashier及Driver 214-240-6688 廣告專線:281-498-4310或Email cla@scdaily.com 美夢就會成眞 *誠聘通勤褓姆 Katy 聘住家保姆 住糖城,需有經驗、有 🛮 家有—個兩歲半的/ 家住 Missouri Citv 工作在Austin TX 愛心,幫助照顧幼童兼 | 孩, 和—個半個月大的 | 近糖城,照顧一個月 Home Home 做飯和淸潔工作 做簡單家務。周一到五 小嬰兒及煮一餐飯

單身的你(妳),何不主動出擊,爲自己創造更多的機會!!!! ※

6pm-9:30pm,

周六日1pm-9pm

歡迎致電:胡先生

202-812-8109

高薪誠聘褓姆

主610/290 Heights 🖫

需有經驗,耐心,愛心,

照顧11個月小孩,

通勤優先 請雷:

誠請鐘點工

家住Memorial區

需勤快,愛整潔,

一周工作四天

周一至周五

意者請電:

-週5天, 8am-6pm



*誠請保姆 *誠聘住家褓姆 家住 Woodlands 有經驗,有愛心 **照顧18個月男及做** 簡單家務,一週6天 薪優 \$2000 意者請電

●距離 DOWNTOWN僅 15分鐘車程。

微信/QQ號: 34056914

┃●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。

歡迎諮詢參觀:832-679-0792 (Sanny)

做飯及簡單家務, 健康勤快, 有經驗者優先 一周工作6天 主宿/通勤均可.請電 832-980-7777 281-650-4546 *誠聘鐘點工 家住糖城, 要求做晚餐及簡單

家務,周一到周五 下午3點-7點, 薪優。請電 832-419-4376 *月子餐*

832-228-3917 萌娃月子中心 1.糖城大華,家樂超i 新加坡專業月子中/ 培訓. 擁6年經驗. 大湖邊豪宅, \$你的個人口味烹調. 資深婦幼保健醫生 —對—的服務。Katy區┃ 24小時悉心呵護! inco Ranch, Richmond **832–798–0387** ≨/孕婦. 請電: 曹女士 微信:Benwu1121 832-348-7776 ●招聘月嫂,代辦證件 休斯頓安馨月子中心 誠 200 聘 差

豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA ●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。 ●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。

專業月子餐 專做產婦月子 台/粤口味(Lucy) 713-384-5102 832-613-4007 設有月子中心服務

一週工作6天

Service

誠聘通勤褓姆

位Heights區

2個孩子,管理家務,

乾淨俐落,說華語.

*誠徵鐘點工

家住Westheimer

Eldridge 屆

需做晚餐

周一至周四

有意者請電:

最好能開車,要求照顧

誠聘通勤褓姆

年齡35到55之間,

照顧1歲小孩及

開車接7歲小孩放學

做飯及簡單家務.

一周工作5天,

立Galleria區. 請電:

832-788-7874

*誠請家務助理

家住 Katy,主要負責

做飯及打掃衛生,

兼顧孩子起居.要求:會

做飯,會做家務.

認眞負責,淸潔健康

意者請電:

918-720-9678 832-266-7534

週一至五,12:30-5:30 832-312-0551

917-627-2759 979-450-9031

德愛月子中心 育麟產後會所 惠州老字號月子中/ 281-235-6313 832-660-2228 ●另聘護理人員 及少許家務,需勤快
早上7點~下午6點
一調工作6至

意者請電: 832-788-3688 832-375-9905 住家女看護 家住西北區 Hwy290 看護行動不便老人 護 家人,提供到府,醫院,療 §院,長期,短期,鐘點服務┆請先進入www.scdailv.com網站。 雷:Sophia (通國台英 832-287-8233 **832–860–4135** | Health Care Service ●另誠徵看護

意者請電或電郵

979-229-5992

maliyabajo

@hotmail.com

Home Service

*誠聘鐘點工

近西北區

290 & West Rd,

7掃衛生,淸理廚房

每周一次(六或日)

832-530-0122

意者請電:

近糖城,台式月子餐 ●24小時資深醫生,護嫂,盡心回護您母子平安. 親切服務, 專業照護您的寶貝 歡迎參觀或諮詢:832-359-5666 微信WeChat: Grace6953 ||網路 / 手機 / iPhone / iPad

http://www.lovesource.weebly.com



Email: cla@scdaily.com

1000

Registration

請刊登

美南新聞

分類廣告

致是是您

國際駕照

合法使用,可以

租車、買車、買保險

11川,新墨西哥州駕

469-286-5292

-888-891-3233

:samwu2388

糖城 QQpups 寵物店

●美容: 為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。

281-313-0824 281-763-2198

小型狗住店內大型狗住 QQ狗樂園.

茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。

J在 160 多個國

Fax: 832-399-1355 \$ COLLEGE Interactive 政府資助互動英語學校

般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習

人代表 **832-367-1124** *(*蔡小姐) 或 **832-713-5111** *(*談小姐

本校接受1-20海外留學生. 每**五週**都有新班開課. 諮詢請電

校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081

學校總機:713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

德州手槍牌照

由資深專業人士

中英文授課,

公民或綠卡者皆可

832-858-0228

無身份考駕照

R用護照 可考駕照

4年駕照 當天取

車保險半年\$100

申辦國際駕照

312-493-6878

312-848-6888

好狗狗美容院

提供全套貓、狗服務

清電:281-741-8859

11394 Westheimer/8 號



申請帶槍執照

蘇利律師事務

Defensive Driving

Registration

Driving School

Transportation

Transportation

Transportation

司

教授英文 「地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美」 會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可 *** 協助通過公民考試及移民局面談 *** skype id = david.b.browning 713-666-3839 281-587-6912 布퇴

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org *一招學會, 榮華富貴 意難做,打工辛苦,存款負利息,何不學一招炒服

蜀門絕技,我公司推出最新款獨創股票交易軟件 簡單,方便,實爲一賺錢利器 培訓教授交易軟件的使用方法,坐在家裡工作 穿著睡衣賺錢,讓股市成為取款機. .歡迎加盟、投資年回報率24%,按月分紅 友佳期貨公司 832-728-7888 陳

外州轉換,本州延其 新考需四份證件 包接送,成功後收費 206-992-5618 JuJu's寵物美容

*專業寵物店 寵物美容 \$19.99 起 寵物洗澡 \$9.99 起 寵物寄養 \$11.99 起 出售各種寵物 名犬免費對外配種 2825 Westheimer F **832-619-1129**() Pet Grooming 832-988-8659

政府註冊筆試班 趙教練開筆試班了 專業教練,C#0349 駕照考試班. 保送筆詞 路試百分之百過關 態度親和,教法新穎 4074 Belle Park Dr 713-277-5790

832-277-7226 王先 832-859-2519 (O)281-933-1555 F)281-933-2953 ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及白用車運送。 **Moving Service** ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

聯合搬家公司 Discount Movers 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 **究費估價,價錢便**宜

電:713-783-3789 713-270-2050 國臺 Moving Service unitedmoving.tx@gmail.com 832-875-4982

*阿力接送

誠信,價平

垂詢電話

281-891-5200

北京交通

機場,市內外接送

購物,訪友,旅遊

安全+準時+周到

老廣交通

24 小時服務熱線

832-282-1118

713-874-4235

安全,準時,誠信,周到.

機場碼頭,長/短途接送

免費估價,在休斯頓 己有20年搬運經驗 意者請英語電:Tony 281-879-9116 *接送*住宿*

機場,市內外接送,

誠信+安全+周到

832-946-5594

可代客翻譯,塡表。

另有代辦護照簽證

各類委托書等。

誠信接送

幾場、碼頭、長短途接送

 $\star\star\star\star\star$

713-933-8725

832-419-9116

281-787-1286 ★安全★專業★准時★ 713-469-8305

老余接送

機場,市內外接送

誠信安全、準時可靠

價格公道

歡迎預約

二十四小時專線

832-289-7605

請電:精誦,國,粵,其

接送兼翻譯,機場超低價。

拼車,回程車30%折扣

290 Mall (周二周四班車) 請預約

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)

832-421-6698 ●新開張家庭旅館

~廉 價 搬 運~

美國專業資格認證

精心照顧,收費合理

近糖城及休斯頓

281-818-8809

281-496-7878

12624 Briar Fores

成功駕校

筆試及路試

皆用中英文授課

工剪毛,寵物託管\$2

機場,灰狗站,移民局,領事館,

832-613-4007

小胖接送

賭場,機場,飛狗站

購物, DMV,

移民局兼翻譯,

長短途,超低價

24小時服務

四川交通

機場碼頭,購物訪?

旅遊觀光,

長短途接送,

安全、誠信、快捷

24小時熱線:高先生

廉價接送

機場及訪友購物

長短途,安全可靠

服務週到,

收費最便宜。

713-773-2288

909-331-9296(手機

832-774-0743

Driving School

I.C.C. M.C.249994 TX.D.O.T. 44648C

西南搬家

www.swmdco.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

守註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic0065756050 品質保證,誠信可靠,26年專業搬家經驗, *價格便宜(當天搬運) * 免費估價 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運 公寓、住家、辦公室、鋼琴(10% Off w/AD 廣告 英文電洽: 281-903-7688 832-867-546 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com ● 台灣分公司

7/ TRANSPORTATION & Services

快捷專業交通

美國開車30多年

長短途接送,移民局

機場,碼頭,打指模,

去庭,旅遊觀光,就醫,

设置考察,商務交流等.

請中英文電:阿明

832-275-3721

康樂接送翻譯

長短途,機場,碼頭購物

休斯頓接送 www.zzhouston.com

超低價代訂酒店(Houston, Austin, San Antonio)

三星半-四星酒店 \$85 起! 含稅含早餐

機場接送, 長短途接送, 豪華轎車至42人大巴

安全, 專業, 準時, 價格公道, 歡迎來電預約! 新張特惠中!

電話:832-982-9066 Email: zz@zzhouston.com 微信: 8329829066

華人專車接送

休士頓最低價格

機場,賭場,旅遊,就醫,

訪友,購物,領事館,

移民局.快捷安全準時

諮詢請電: 小榮

832-540-5888

好運來接送

後場,碼頭,購物,旅遊

長短途接送,安全準時

~ 您 想 ~

省錢,省心,省力,省時

請找我 保您滿意

832-630-3520

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

滅信可靠,安全準時

保證最低價

有4人7人座服務

832-382-5645

四季搬家公司(當天來電,當天搬) www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ● 浴杉磯總公司 1-800-743-6656

● 紐澤西分公司 1-732-432-4288 03-327-5533

小陸機場接送 機場碼頭,市內接送

老人就醫,購物訪友, 跑腿服務 832-526-6599 陸先生

Transportation 安達客運 機場接送,探親訪友

平安旅行 幾場接送,代辦機票 旅游考察,代辦簽證 旅遊景點,安全準時 購物探親,看病翻譯

8人座本田奧德費 安全準時,誠信服務 可代客翻譯塡表 713-517-7689 713-494-5236 713-371-7717 中興接送 * 接送服務 王美有超過100萬英學

安全+準時+周到 24小時服務 ~歡迎預約~ 安心+放心+準時 精通: 國,粵,越,英 歡迎預約: 朱先生 **可代翻譯** 832-909-8680

駕駛經驗,中長途旅行 安全可靠,市內購物, ▮機場碼頭,巴士接送,24/ 時服務全新七人座豐日 Sienna.歡迎來電預約 713-584-9588 832-242-1171 惠民服務 美國執照

「士頓,洛杉磯專科醫院掛號,檢查,看病陪同 在美□譯,筆譯,政府各類文件申請代辦. 機場等接送,觀光,考察,購物協助 在美各類證件,英文翻譯申請代辦 聯系:山姆 (Sam) 微信: **y8325267131** 電話:832-526-7131 , 832-359-8615



分類廣告部諮詢中心:281-983-8151 Nicole ,花小錢,覓良緣,成好事, 歡迎提供相片!



*公民徵婚 年80,高五呎七,重160磅

身體健康, 無不良嗜好, 有車,有屋,離異. 成徵75歲以下,身體健康女性,共度餘生 有意者上午11時-下午8時電:

832-755-7858

All Service Email: 18652972678@163.com

*ASIAN LADY WANTED FOR LIFETIME

Hi my name is Bob I am looking for love. Serious relationship only. I am a white male thin build 6 ft tall . I am very outgoing. Always in a good mood. Fun, Playful.

own my own home. I still have a resort that own. Hobbies are shooting pool. Swimming ishing, traveling. Looking for Beautiful 30 to 45 year old Asian to share all with. If interested please call or send a email with Photo to: **817-291-8173** BobPetty01@aol.com 我名叫Bob,男士,白人,6呎,個子高瘦 舌潑外向,開朗幽默. 擁有自己的房子及渡假屋.

真誠尋找30-45歲東方女性,携手相愛一生

請 Email 附照片至 BobPetty01@aol.com

2015年9月24日

上門修車

上門修車

郭耿良照相

8民局特定,合格綠

隻照保證通過,40年經馬

)西合壁全家藝術院

/ 手機 / iPhone / iPad

*地產公司誠徵

會計與行政助理

熟悉 Excel, Word

毒涌能力佳,細心,有條I

'會計:可全職或半]

簡歷請寄至:

hr9889@gmail.com

活動中心誠徵

駕駛,廚房幫手

T作熱忱,為人正ii

意者請電: 廖先生

832-866-8801

誠聘採購員

(事認眞負責,中英)

流利,有經驗者優先

底薪加提成,

需合法工作身份。

susansong1999

@yahoo.com

恆益門窗

誠徵生產工人

有合法身份,薪優

意者請電:

281-261-8900

13715 Murphy Rd #D

Stafford, TX 77477

www.scdnews.com

*工廠招聘

糖城塑膠廠急需

技師,維修機器,學徒

和 雜務人員多名

意者請電:Simon

832-728-6478

281-817-6476

公司誠聘財務

全工,英文流利

會電腦,工作簡單

需有級卡以上

意者請電:

510-340-5154

廚櫃石材銷售

路易斯安納州

廚櫃石材

高新」聘請銷售員

無經驗可培訓.電:Joh

985-856-6860

負責倉庫進出貨安排

及貨物管理。要求

3+年倉管相關經驗

2好的中英文溝通能

合法身份。 簡歷發送3

hr@horizontire.com

Sun's Wholesale Club

FM1960 #2 Location (休斯頓西北區,FM1960)

孫氏會員批發商店(#2)招人

各部門經理,助理,銷售員,采購員,倉庫員

倉庫管理 等人... 須會越,中,英語

意者請致電:713-875-0330

💢 Email: cs@sunswholesale.com

humanresources@goldenbank-na.com

*New Facility Open soon

Recruit all levels of employee.

Front desk, Accounting, Maintenance,

Service attendee, Funeral director and

Funeral director assistant.

Chinese and Vietnamese language is a plus.

Annly by sending resume to

worldfunerals@yahoo.com

Coding in EXT.NET Version 2.0 & up environment

Must Read & Write Chinese Travel to Overseas

E-mail resume to:

info.hmrus2015@yahoo.com

Programmer Needed

SW Houston. 3+ years in ASP.NET,

C# programming experience.

*行政助理

大專畢,有工卡,

中英文流利

請通能力佳,記憶力

能配合機動加班

mail: hrcorp6901

@gmail.com

招聘司機

招大型活動駐場

Passenger Van 司機

-名,包吃,價格面議

時間: 10/15-1/15

:Sam Houston Race Park

713-496-0556

ext.707

報關師*稅務師

每關報關師**薪達 5-10萬**

考取執照掌握技能,付

頂工作多,IRS稅務師

個人公司報稅查稅權

政府授權.諮詢肯維塔

等同 CPA.無需學資歷

1-888-939-6996

工廠請人,薪優

生產線操作工人、

電焊工,略懂英文

全職。廠址

Missouri City

歷寄到: joezhang@

alliedpowder.com

*LEDi2公司

要求學習與動手能力強

經驗者優先考慮。

請發郵件至:

melody@ledi2.com

聘辦公室助理

需英文說寫流利

熟悉電腦操作

可合法工作者

待優, 近中國城

者請 Email resum

fw7380@

yahoo.com

Office Assistant &

經驗優先考慮.投簡

www.daxwell.com

hr@daxwell.com

珠寶公司請人

流利英文,電腦操作

有經驗者優先錄用

10am~6pm 請電:

281-306-2115

9433 Harwin Dr

苦耐勞,適應能力強

Supervisor [≤]

美國大學畢業以

請先進入www.scdailv.com網站。

銷售助理,客服人員

外州,英文流利,可辦身份

innlock@gmail.com

13-302-4065

業務助理/代表

公司誠徵全職/半職

業務助理/代表,

次迎中英文說寫流利

並能熱誠服務者.

請E-mail或 致電:

uinsurance@gmail.com

1:713-988-0788

洗衣店請人

離中國城10分鐘

Fondren Road

6:30pm-10:30pm

無需經驗.無需英文

薪水而議. 請電:

713-988-7318

食品倉庫請人

誠請全職 (40小時

彈性工作時間)

Prepare cut (切菜肉

& Fry foods (油鍋)

說廣東話及少許英文

713-557-4331

誠徵會計

本公司誠徵會計一名,

需具會計本科文憑,中英文筆流利。

工作勤奮及具責任心爲合.

有意請電郵履歷至:

racheltse7@gmail.com

Seafood Company looking for

To Establish Leads, introduce new products,

Email Resume to owaves@sbcglobal.net

Experience Accountant Needed

College degree in Accounting

At least 4 years Accounting experience (

AP/AR, Bank Recon, Monthly Closing, GL)

Fluent in English and Chinese

Please send your resume to

hr97401@gmail.com

NOW HIRING

Office Assistant or

Licensed Insurance Rep. needed

to sell Auto, Home, Life, Health..

Bilingual Chinese & English

and Good with Computer skill.

Email: ifeng@farmersagent.com

Fax: 713-977-6868

. Inside Sales Representative

taking orders, invoicing,

2. Field Sales Rep

Cold callings, new products intro,

Visiting new and existing clients.

成請 Part time 晚上

右邊中間的大圖示(如右)→

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽美南報紙分類廣告

誠聘銷售兼技術人員 ┃● Inside銷售

對 LED 燈和電路 ●電子鎖安裝人員(年業

i認知度. 有安裝&裝修 4萬+)提供培訓,需出澆

*牙科診所誠聘

前台及牙科助理

位於中國城附近

工作環境好,

需中英文說寫流利

懂電腦,有責任心.

學生,工作周一至四

下午4-6點,略通中

主糖城,Katy地區為

意者電:陳校長

832-279-8143

華埠酒莊

誠聘 男女售貨員

略懂英語,電腦優先

意者請雷:

713-772-2889

**旅館請人

誠講 Front Desk

(前檯工作人員)

需有丁卡,需簡單英

語,薪資面議

意者請電: Spring

休斯頓 heights 食品

●另招早班上貨員

皆需略懂英文

意者請電:Will/Selena

713-426-1133

招聘司機

招聘有經驗

A牌、B牌司機

待遇好,

有意者請聯系:

司招**有經驗貨車司機**

Cellowe ites

Daily Nome (6)

*** Brings you Business ***

分類廣告 AD. & 僧目表 Price

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

Email: cla@scdaily.com

電:713-828-3951210-592-3886

713-534-3233 281-299-9688

黑瓷器 誠徵 - 貨倉管理幹部

熟手,通中英文,具貨車調配經驗尤佳

待優,享醫療保險,有薪假期,及401K退休計畫

工作地點:Houston TX.

意者請將履歷表傳眞至:

201-434-2540

or email: recruit@welluck.com

貿易公司誠聘

2.**財務**:通guickbook,具有獨立處理財務報表

bookkeeping, payroll, sales tax 處理經驗

.倉庫人員: 具有庫存,物流管理經驗,中英文流和

以上職位均爲全職,薪優福利,良好發展前景

mail: visualbreathphoto@gmail.com

*NOW HIRING

Secretary/Office Assistant

he wholesale Auto Dealer has one open position

Basic requirements: High school diploma,

& computer skills (Microsoft Excel).

Oriented & Organized. Good pay.

Please send resume to:

hr.htauto@gmail.com

Logistics, Inventory & Customer service contact

at least 1 Year of relevant working experience.

speaker. Could speak Chinese Proficiently

Office Address: 10700 Richmond Ave #330

Could fluently communicate with native English

Houston, TX 77042

Please sent your resume to liubin@wbo.cc

Our company is a large—lot manufacturer and

sales of Fiberglass Products, Details please visit

our website: www.weibofiberglass.com

****** Company Brief ******

*Supply Chain

辦公室助理:中英文流利, MS office,

有物流客服經驗優先。

FOR SALE

Car for sale

合理的價格

舒適的享受

832-359-6141

老美區,老店,生意穩

客源好,小費高,

有執照者優先

可提供住宿

意者請電:

979-318-0008

按摩店請人

(色冕)誠聘

女按摩師―名

付San Antonio

提供住宿,手法好

收入\$6000左右

626-417-4292

招聘女按摩師

E規床店,位老美區

生意穩,小費好.

需有執照,

會踩背及泰式按摩

優先. 意者請雷:

、區,小費高,收入好

專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粤越。電話 713-482-9267

HBT康美藥業

養生 根治

每日 \$10

832-628-3886

9931 Harwin #132

●專治香港腳

白房子

技術一流

服務周到

價錢合理

832-605-2157

位45號北,繁忙區

E意好,小費高,環境佳

誠聘女按摩師,

有執照者優先

是供住宿. 意者請電

281-292-1888

招女按摩師

位休士頓北

收入\$4000以上

E熟手均可. (色冤)

可提供住宿

意者請電:

626-888-0846

执照男女按摩師

正規按摩店,色冤

位高尚西北區

環境幽,

生意忙,小費穩

賺錢床腳店出售

老美區,近10號,

裝修豪華高雅,

生意好,小費高

約1100呎,

626-560-6315 | 281-785-3576 | 214-604-5786

因東主有它業出售

832-463-7119 832-490-9372 281-826-6862 713-384-0941

●舒筋活血復健,滋養您的腎

800 汽車 保養修理 Auto Repair

*專精急患痛症

治療, 一針見效

頭.頸.肩,背,四肢劇痛

獨門手法,針至痛除,

中風偏癱,提供專業保健

咨詢. **會醫師**:預約專線

817-897-4303

德州中醫針灸師執照

純中藥專業薰蒸

從醫三十年,獲世界名醫獎,德州執照。 \$50 / 1.5 小時

採用祖傳名貴中草藥精華的內病外治

*花姑娘

F輕漂亮女孩19歲

溫柔可愛,性感豐滿

~~包您滿意~~

招聘男按摩師

里按摩店,床,脚,椅背

生意穩定,小費佳

月入\$3800以上

無水分. 意者電

512-590-4972

足療店請人

離中國城25分鐘

近Downtown

誠請按摩師

有執照者優先

意者請電: Jacky

*床腳店出售

達拉斯 Allen 和

Murphy 各有一床腳店

白人區.地理位置好

價格公道。現出售

歡迎來電

按摩店廉售

近中國城

裝修漂亮

現廉價出售

意者請電:

預約電話: 832-359-5666

對跌打損傷,頸椎、腰椎各種骨刺有奇效免除手術之苦

上門修車 713-818-6598

800

●與衆不同專業經絡穴位推拿

*妙手仁心

水嫩模特兒

年輕亮麗,豐滿性感

定期換新人

服務周到,任君選擇

24小時服務 開車鎖,上府修車 各種品牌 小車,貨車 20年維修經驗. ●配有專業修車電腦 請電:林師傅 646-982-9619

真愛台北

≥面換新,技藝超群

帝王般的享受

保證回味無窮

不枉此生來—回

832-630-3343

真的這麼好!

歡迎您的到來,

給您家的感覺

消除您的疲憊

解除您的煩惱

832-287-6309

●另請年輕按摩小姐

*按摩店招人

誠徴 50 歲以下

需有工卡,能報稅,

上下班接送

誠聘**女**按摩師

「海邊,白人區,小費好

具有德州執照按摩師

F齡45歲左右,供住宿

L資\$6000美元左右

713-962-3181

老美區按摩店

熟手女按摩師-

士頓白人區床腳兒

~ 24小時服務 ~ 開車鎖,上府修車 手車交易.價平 713-966-0696 David 韓師傅

換機油\$16.99 年檢\$25 "鈑金部"多有折扣 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 8點~6點

李氏修車行/汽車買賣



按摩銷案率高 美國律師 中文翻譯 按摩打庭 政治庇護 價格最底 服務最好 大量見證 非誠勿擾 7/24 電話 / 微信 713-459-8258

東莞一條龍

甜心



茉莉花

年輕漂亮,消除疲勞

釋放壓力,優質服務

832-339-8900

2235 Richmond

HIRING

for Massage

*按摩店招人

z katy 高檔白人區

環境優雅,小費好

成請有經驗,形像好

按摩師.\$7000以上

聘足療按摩師

月收入\$5000-\$6000

需德州執照

大士頓最好醫療中心區

正規床腳店,環境最優,

713-416-5553

Gallria 按摩店

因店主遷去外州

現轉售

請電:(非誠勿擾)

(Statiostastastastastastas

按

** W W** 大波妹 23歳 新到媚妹 青春活力 性格好,服務周到 溫情似水

服務一流 Jones Rd, 290/1960 **832–350–4626** Lovely 辣丁 ovely and good time 辣丁;亞洲 女孩 氣質高雅;雍容華貴

大陸模特兒 深度服務. 電話: 713-391-6807 Houston, TX 77098 **832-282-8591** 713-977-7787

按摩店請人

誠請**前檯接電話**

_作時間:周一至匹

下午2點-9點

離中國城 10 分鐘

意者請電

713-256-1898

位 Pasadena

●請**年輕漂亮小姐** ■●請年輕職按摩/ 特色服務 水晶之戀 特色按摩 新新新 新到年輕漂亮新小姐 新人新張 隆重推出 冰火的服務 專業經驗按摩師爲您服務 全新小姐,全新手法全新服務,全新享受 昏鹽奶浴 紅唇冰ン 幫您釋放壓力和疲勞 包您滿意 3名佳麗 年輕漂亮 您想的到的 ●附設專業美容 早9點~晚10點 我們以充足的時間 話:832-293-5598 領約:281-933-6666 我們做的到 爲您完成多種服務 7921 S. Gessner. 8030 Boone Rd. #A 欧迎新老顧客致電 早11點至凌晨2點 Houston, TX 77036 Gessner/Beechnut) **516-666-7727 281-639-0654** ●另請年輕按摩小姐 *誠聘女按摩師 *招聘按摩師

*Katy高尚老美區 *執照女按摩師 急請有經驗 旺店,老外客源 足底男按摩師一名 收入穩定, 收入高,小費好, 年齡不限 少許英文, 自備車上下班 意者請電: 聯系電話: 832-807-3528

832-834-8804 | 713-344-5688

713-822-6086 招聘女按摩師 德州奥斯汀 Austin Mall 老美區 Katy 小費好,大費高 有意者電話聯系 626-251-7127 | 713-468-3799

(新)請人

離中國城20分鐘

女按摩師,高底薪

832-730-2238

誠招45歲以下熟

有執照英文好優先 **目收入\$5300以** 832-600-8022 281-746-0546 高級床腳店 ፲ Memorial 老美區 誠聘女按摩師 收入豐厚穩定 (色麗) 意者請電

泰式按摩店 高級按摩院 7951 Katy Freeway O號/Chimney Rock 成聘**全職年輕按摩師** i德州執照,會做踩背 及泰式按摩者優先 713-309-5889

位Katy,10號, Eldridge高級好區 5油公司林立,小費好 誠聘按摩師 環境極佳,小費高 有執照優先 832-518-9991

'招熟手女按摩師

需有工卡,有經驗.

有德州執照者優先

有住宿,不接送,色兔

:626-235-6802

離中國城30分鐘 下規床店請人 提供住宿(色情免問) 白人區按摩店

832-417-4410 招聘女按摩師 位老美區, 離中國城20分鐘 離中國城25分鐘 生意穩,小費好

環境雅, 有執昭者優先 請雷 832-602-8060

832-980-7777 Salon Service Houston, TX 77083

*誠徵剪髮師傅 徵有經驗剪髮師傅 需有執照,全工或半] 分帳,包薪. 請電: 281-568-8818 281-814-9888

Pan Thai 按摩店 誠 請 位於糖城地區, 誠請有執照按摩師, 說缺少,誠聘**全職按摩師**, 熟手女按摩師 時間彈性,少許英文, 會做泰式踩沓按摩 健身 生意穩,小費好 會培訓傳統泰式按摩技巧. 30~50歲,有體力及這 意者請電: 德,團隊合作.每周付薪 www.panthai-massage.com 281-781-4783 思甘丽还电出心。 713-878-8607 請(英文)致電: 832-999-4800

6804 Hwy6,

按摩店/美容院

*賺錢按摩店售

新店,位白人區

1300 呎,租金低

4個按摩房,1淋浴

生意穩定,小費好,

價格面議. 請電

出租或出售或合作。 Massage Store SPA /Salon For Sale

*按摩店出售

位於Woodland旺區

裝飾高檔,電腦收費系統1600呎,

6個按摩房,2個洗手間連1沐浴,

客源穩中增長. 請電

832-600-1268

Massage School

招生中

1000

500小時按摩課程培訓 (MS0098

●**9/1/15**開晚班, 5pm~10pm

●9/1/15中文早班, 9am-4pm

Houston, TX 77027

: 832-722-8880 何先生

:4141 Southwest Fwy #510

按摩學校

HFE正規按摩學校

按摩執照更新班

*KING SPA誠聘員工

誠聘 男女按摩師多名

需有經驗,包底薪.

意者請電:713-503-9999

按摩店/美容院 出租或出售或合作。

Massage Store For Sale

*賺錢按摩店售

Westheimer近6號

4按摩房,1淋浴房

裝修高雅,房租低

環境好,老美客源

生意佳,小費高.

832-907-0809

按摩店轉讓

立 Dallas 高檔白人區

客源穩定,環境舒適

与3個按摩房,2個腳床

租金低廉,低價出售

意者請電:

832-815-3501

832-888-3652 817-818-8632

按摩執照

個人執照,開店執照,

執照轉換,執照更新

英文廣告,網頁制作

陪同翻譯,看信填表.

請電: 832-892-9618 Demi

FMS德州正規按摩學校招生

500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課

●10/22/2015開新班(白班), 3個月內畢業

●輔助全美聯邦考試,學費優惠,歿費接機

敬請預約:713-771-5399

全身按摩\$25/時 地址:**6105 Corporate Dr.**

●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm

出租或出售或合作。 Massage Store For Sale

281-941-9357 小費分成高. 有意致電:

按摩店/美容院 出租或出售或合作。 Massage Store For Sale

高檔白人區,正在

裝修中. 詳情請電

旺店,旺店*售 按摩店出售 位百利大道, 因家裡有突發事情 近6號公路

床腳店轉讓 接手即賺錢 現有新按摩店出售 1600呎, 4房5腳 位糖城 Sugar Land 房租 \$1400/月 非誠勿擾. 請電: 832-705-6990

新裝修,環境好 客源穩,小費高 832-310-0583 832-929-9194 832-367-6296 ●另招**男女按摩師** 1000 1000 訂做

*正規床腳店售

位於Hwy-6

1200呎,房租\$2560

4房,4腳椅,

訂作按摩床 量大從優. 請電: 832-662-8224 626-382-9251

請刊登 美南新聞 分類廣告 **知是是您**

Phoenix Massage School

政府認證正規按摩學校

●本校成立於1986年, 有將近30年辦

校總部地址:中國城好運大道上

●畢業證書可用於申請按摩執照。

學歷史, 學校編號 MS0008

FOR SALE ●另有按摩新店出售,價優 按摩穴位反射治病療法學習班 學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助 師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班

中資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教 É一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按 100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點 也址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行往 832-863-8882 謝老師

Phoenix 正規按摩學校冤費招生 學校提供 "全額獎學金" 合格申請者 必需能在課堂上,協助中英文翻譯。 中/英文講課,

結業證書可用於參加州聯盟認證考試, 成為有合格牌照的按摩師。 詳情請電: 832-790-8485 Sean

報名專線: Sean 832-790-8485 713-781-0140

●近期於 9/28/15 開課





誠請倉庫工人

需勤勞,守時,

公司提供醫保4011

及相關福利

有意者請電:

713-856-5050

診所誠徵

前台或診所助理

713-664-6608

713-995-8886

yongfangchen10

@gmail.com

-ax:**713-270-9358**

有經驗者優先 請聮

HIRING for Massage

> 電信公司誠聘 兼職/全職銷售人員,

要求積極主動,熱情,待人誠懇。 底薪+佣金+紅利,升遷無障礙。 有意者請致電:201-668-0666

或發送簡歷至kdong@italkbb.com Company Hiring

*Golden Bank, N. A. is seeking for qualify candidates to fill in **secretary** position. Bilingual, fluent in English/Chinese Previous secretarial experience preferab 公司請人 Computer literacy E-Mail or Fax: **713-596-6999** EOE:

Security Installation Helper Runs and installs wire, mount cameras and devices, terminate wire connections

 Must be able to lift over 50lbs, climb ladders, operate power tools and hand tools 公司提供培訓,需能吃苦耐勞,高中以上學歷, 有工卡。 Fax: **713-735-9999** Pls email resume to info@bitstech.com

NOW HIRING Office Assistant or Licensed insurance rep needed to sell auto, home, & life insurance. Bilingual Chinese & English

& good with computers. Call: **832-999-4966** Steve Yang State Farm **Bookkeeper**@SW Houston

Bachelor Degree in

*Seeking

Savvy prefered.

Entrepreneurs for

Houston market expasion.

\$30,000 challenge!

Serious app. only

500

Restaurant

for sale

JOB OPINING Immediate opening for a 2 plus year related working experience in Assistant Manager or Manager for a A/R, A/P, F/S, Cash a& Assets Management, nice apartment complex in SW Houston Must have experience. Great pay. Salary + bonus + medical benefits

is a plus.

Accounting / Finance or above. Email resume with Salary History to : humanresource138@yahoo.com

Please send resume to belaraapartments@gmail.com **NOW HIRING NOW HIRING** Bilingual computer Lah Dry Cleaners in the

Westheimer/Fondren are Secretary s now hiring for Full time Customer Service Rep. No experience needed

Please call or email: Call: **832–693–2165** fdesilva@comcast.net
Call: **281–546–4746**
Sald: **832–788–7999**
Sald: **832–788–799**
Sald: **832–788–799**
Sald: **832–788–799**
Sald: **832–789**
Sald: **832–789**
Sald: **832–789**
Sald: **832–789**
Sald: **832–789**
Sald: **832–789**
Sald: **832–** 500

832-788-7999

Restaurant sale

中餐外賣店售

位45南休大附近

廉價出售

生意穩,設備全

713-885-2074

意者請電:

Office Manager Data Entry position.

*賺錢餐館轉讓

Clerical Customer Service Full time, fluent English & Chinese, typing, omputer, non–smoke Starting \$13/hr. 281-933-0097 713-557-4331

35年老店,

生意穩定,房和便宜

8合家庭經營,保證賺錢

意者請電:陳小姐

832-696-8085

壽司吧轉讓

內壽司吧轉讓:

占主退休。生意穩定

適合一人或夫妻經濟

售三萬六千五百元

斯頓東南Kroger店

\型自助餐+外送

6804 Hwv6, Houston, TX 77083 Warehouse Co.

is hiring a full time 40 flexible hours to Prepare cut & fry foods Must speak Cantonese and a little English. Please call

非誠勿擾.

有意者請電: 徐

餐館轉讓

位於San Antonio

小時車程堂吃外賣品

80個座位,2500呎

客源穩定,賺錢小店

生意4萬5,售6萬5

誠徵剪髮師傅

徵有經驗剪髮師傅

皇有執照,全工或半

分帳,包薪. 請電:

281-568-8818

281-814-9888

Hiring IT Technician • About the Company: Horizon Tire, Inc. is a major tire importer and

distributor based in Irwindale, CA.

IT technical support Job description: Install and perform minor repairs to hardware, software and peripheral equipment, following design or installations specifications; Oversee the daily performance of computer systems; Setup equipment for employee use, performing or ensuring proper installation of cable, operating systems, and appropriate software

Legal Working Permits

Salary: Negotiable

Technician will be training in Houston branch three month. After evaluation qualified, the technician then will be relocated to Horizon Tire (Los Angeles 2.Company will support H1B depending on performance after working

6 months in Horizon Tire. Employee benefits package included once the formal employment. • Contact: If you feel you are an excellent fit for this Technician,

Please send email now. info@zeeknox.com

賺錢堂吃外賣店 餐館出售 餐館&房子售 Mall內二家店售 好地點,客源穩定 錢放在銀行沒利息 黃金廣場HMart克 己經營38年老店 東主有急事回國 買物業比較划算 ●冰淇淋店 2500 呎,新裝修, 欲轉讓,接手就賺錢

餐館出售或租

位 FM1960 北區

地點佳,生意旺,

設備齊.業主貸款

意者請電:

713-377-4889

賺錢堂吃外賣餐館轉讓 位San Antonio1小時車程堂吃外賣店 80個座位, 2500呎

客源穩定,賺錢小店 生意4萬5,售6萬5,易經營 意者請電: (非誠勿擾 830-255-1288

> 餐館廉價出售 特價2萬5千,先到先得

位8號/10號,離中國城10分鐘, 小型外賣餐館,附近辦公室林立, 租金約\$700多,設備齊全, 接手即可營業,是您創業的最佳良機 意者請電:832-231-8318

Yogurt & 波霸店出讓

San Antonio 頂級地段旺鋪, 賺錢生意,老板退休, \$38000平價出讓, 可教識波霸操作. 先到先得 有意者請電洽: 李先生

210-632-7799

易經營. 非誠勿擾 830-255-1288 832-788-6683 281-989-9079

San Marcos16年餐館出售 老店, 堂吃+外賣, 3000呎,108座位 設備齊全, 客源穩定, 德州州立大學門前

14萬即可接手營業,機會難得

電洽:羅小姐 512-847-0180

●有Katy房子 餐館出售,價格面議 連繫電話: 832-380-0275 832-416-9860

郊區房子●郊區餐館 意者請電: 832-298-8159 賺錢餐館出售

日餐館出售

位愛荷華州

生意4-6萬,3400 🖟

烈酒牌. 出價即售

意者請電:

469-422-9242

●日式快餐店 意者請電: 832-398-0688 餐館廉價出售

Restaurant sale Yearly Income \$430,000 中國城中心地段 sale \$120,000. 6天營業 位 Richmond & 意者請電: N. Houston Center Blvd 收入43萬,售價 16萬

702-768-6766 281-605-0487 請接下頁 重新裝修,6張鐵板

第4版 餐館業務 修理業務

屋頂專家風災冰雹索賠專家

好運地毯清洗

. 地毯伸展.可洗乾液

黑地毯,地板,磁磚,

)發.專業淸理冷暖氣

統,消毒.高壓淸洗牆

水泥地,清理房屋

832-247-9803

又福地板,特價中

多種復合地板,實木復合

萬呎存貨.

高級靜音地墊

-年質量保證,批發零售

281-501-8330

832-978-6440

9920 Westpark Dr#10

方水地板,最新款式

11800 Fairmont St.

Houston. TX. 77035

22年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

免費估價. Min Park

832-202-8432

款式多樣,價格便宜

專業師傅安裝,保證滿意

復合地板,安裝費

9730 Town Park #55

832-582-9896

24小時水務

緊急處理漏水,堵塞,

修換熱水器,

不通不收費

832-217-6958修

281-701-3505郝

誠信專業冷暖氣

安裝,維修,保養:

家庭/商業冷暖氣,

奐壓縮機,冷櫃,抓碼檯

製冰機,各種電路維修

713-480-3646

Long's 專業修理

多年經驗 Sears'專業技

師, 專門維修各種

洗衣機,烘乾機等.

●專業執照,20年電器服務經驗

|水機,大型冷凍櫃,冰櫃||原廠保用(物超所値)另優惠

N照號碼:TACLA44251C A+總代理,州政府保險及

聯合冷暖氣公司

包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備.

保證質量 信譽 絕對價優 夏季高峰期任何

萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

5氟保養,配件更換,水務電器,各種鐵工

圖鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

■ ●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備.

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐,

『洗修換水流子,外牆

90 ¢ /呎

AC空調技師認證/執照

HVAC certification

益明清洗地毯

華人主持,益明採用

型蒸氣機,洗地毯,沙發

奄水後清潔.住家.辦公

室.旅館.餐館.空房.

空房沒電亦可處理

281-565-4788Mir

廚櫃/大理石

832-605-1307 | Granit & Cabinet | 832-715-8588

******若您想在*****

閲覽美南報紙**分類廣告**

請進入www.scdaily.com

右邊中間的如左圖示→

電的工作保證符合美國用電安全規程

各種漏水、堵塞

換熱水爐

713-885-4818 國

(英/粵)

專業維修保養

家庭/商業 冷暖氣

抓碼櫃,凍庫,菜庫

る務誠信,價格合理

請電: 李師傅

832-964-9861

熱水爐,洗衣機,乾衣機 Amana, Ruud, GoodMan 24小時服務,經驗豐富

油鍋

特價: 地下漏水

832-964-6891

網站。直接點擊

Morning Star Electrical LLC

啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 TECL:29410

美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy

nspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國之

713-628-8128 關耀榮洽 (國/粤/英) ●誠聘幫手

建.改装.升級.檢修(電路.配電箱.變壓器.電機.電爐

網路/手機/iPhone/iPad

清電:713-557-0074

請刊登

美南新聞

分類廣告

知是是您

ed Alb

Brings you Business ***

分類廣告AD. & 價目表Price

居家水電

先碗微波,抽風排氣

水喉水槽,滴漏掛塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價但

832-290-8770

藍天 / 天成

冷暖氣公司

安裝,維修,保養:

家庭 / 商業 :冷暖氣

5凍櫃,抓碼櫃,熱水器

執照號 2340914

713-858-5680

281-818-9661

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝

政府執照,15年經驗

832-382-3580 | 281-236-2846

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

欣欣冷暖氣

修理安裝任何品牌

質量保証,價格合理,尤精請照,十多年經驗

電話: 713-647-8253

冷暖氣、制冰機、冷櫃、凍櫃

(顧洽) 手提: 832-867-8881

德州執照: TACLA17217C。

N政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**.

吉順冷暖氣公司 Amana

Email: cla@scdailv.com

德州 Perfection 執照電工公司

最專業的電工團隊

是宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線

歡迎致電: 832-260-8678 貴先生(中/英)

281-787-7829 Phillip

疏通:下水道,廁所,廚房

洗衣機的去水道.

§換:水管,水喉,打碎機

餐館爐頭及油爐.

浴缸,熱水爐,

普樂冷暖氣

修理安裝及保養,

種型號冷暖氣,修理

訴您所需要修理費用

7天24小時服務,

老人,殘疾人優惠

政府執照,專業修理

832-807-3005

兄弟冷暖氣

專業維修,

安裝,保養

各種冷暖氣系統.

質量保證,價格合理.

浴缸,洗臉盆,冷氣機

832-860-2895 Ken

Tecl# 237069 最低價格,最高質量

Learn HVAC, 空調系統認證

HVAC EPA608的認證,30天內取到執照

**100%保證通過,沒通過考試,不收費*

281-701-3396 Peter Pham (英文越南

832-807-3005 (中文)

精做廚房,浴室

大理石檯面,

設計及安裝櫥櫃

廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 二週一月週一月 1 wk | 2 wks | 3 wks | 1 mon 1格 (1unit) \$80 \$105 | \$125 \$160 | \$210 | \$250 2格 (2units) \$90 \$240 | \$315 | \$375 3格 (3units) \$135 \$180 \$320 | \$420 \$500

Place Your AD 一通電話,萬事OK By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線): 281-498-4310 Business Hours Fax (傳真): **832-399-1355** Email (電郵): cla@scdaily.com | 9am.-12pm Click(上網): www.scdaily.com 週一至週五 Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd 週六 Houston TX 77072

e-Newspaper: www.gedn.com/ev/ 🞝 🐧 😘 🔏 🔏 English Title (1unit): 12 letters English Text (1unit): 130 letters Deadline : Monday~Friday 2:30pm Saturday ----10:00am Pay in advance

We accept credit cards / check / cash No refunds if you stop ad.

Not responsible for ad text provided by customer XLegal ads must provide ID & signature

※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction. Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

的板銷售安慰

Gardening

\$ 大 酬 賓 \$ 百利地板.地板總匯 歐洲鎖扣,品種多, 有20年安裝經驗. 832-860-1046 281-935-7551 9415 Bellaire#70

Master Electrician

Electrical Permit

家庭/商業 電路設備

空調改造及維修

832-359-0027

下午2點~8點電

水管,通水管

儀器檢查:漏水堵塞

通下水道,**不通不收費**

安裝軟水器,馬桶,垃圾機

谷缸,淋浴池.裝排水□

改下水道.換全屋水管

冤費估價,歡迎比價

丁廠直銷.安裝銷售

住家,商業地毯

執照#LI 0019006

花草自動灑水系統,

次水器,淨水器,籬笆,

亭,魚池,地板,磁磚,電

路,水路,招倒垃圾、餘流

832-818-3185 吳

及以上各種維修.國粵

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (敦煌超市旁邊) STEVEN FLOORS, LLC Payless Flooring ●8.3mm 0.89/呎 ●12.3mm 0.99/呎

專業師傅安裝, 保證滿意, 7天營業. 832-396-7963 黄先生 6609 W.Sam Houston Pkwy South #97 Houston, TX 77072. 百利大道/8號 交界. 德州執照電工

屋頂專家/木工

屋頂隔熱,節省能源

翻新補漏各種屋頂

疑難雜症。

多理各種水管,內外油流

保證質量, 冤費評估

832-606-7170

敦煌地板

地板\$1.89/呢 &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

281-818-3000 713-576-9420 爽快水務工程 通水管,隨叫隨到,

奥水管,馬桶,浴缸,安裝廚櫃,大理石 832-600-6300 劉

故障及疑難雜症

713-480-3646

*百佳空調

專業維修:空調水電

政府認證,專業技師

新機安裝,一年保修

價格合理,服務迅速

832-231-8321

832-804-0107

天中水電專修

上下水滴漏堵塞,

頂好排污 誠信專業水電 島州執照 TCEQ2443 商業住宅: 維修改裝 抽餐館油井 共電線路,各種電路及 洗衣店水井 『器故障,專精各種漏 高效強力疏通下水道 K堵塞,內外上下水管 型驗豐富,不通不收費

儀器檢查地下漏水

832-462-4011 832-829-1860 99冷氣 快速冷氣修理 專業修理、維護 各種冷暖氣,

所機安裝,一年保修 暖風一氧化碳檢查 呆證質量,價格公道 請電: 陳先生 請電:黃先生

832-701-7198 合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統 維修水電(開關,電路 電風扇,馬桶,熱水爐

令暖氣系統,熱水器,電 ▮價格合理,質量保證▮德州執照TACLA33326E

冰箱**多年大公司經驗** 價格合理,保證質量,

832-421-6698

朋友冷暖氣

832-462-3832

832-230-6637 **832-387-1966** 713-505-7534 **281-323-9989 281** 美南制冷維修 ●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱, 冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.

●專業維修:餐館各種加工設備,切片機 絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱 ●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器 政府認證技師,15年維修經驗,冤收服務費

請電: 林師傅 646-982-9619

專業安裝,維修各種品牌的冷暖氣機 安裝/維修: 熱水爐,絞碎機等..各種水電 價格優惠. 多年經驗, 質量保證 請電: 832-812-8121 李師傅

281-818-2990 宛 (Wan) 車房門專家 車房門,自動開門機專家,

修理安裝任何式機種,全新門、自動開門機 安裝及售後服務,(一年保證期) 換修部份:門板,彈簧,滾筒、纜線,門鎖 搭絆等。 43年經驗,保證工程及價錢便宜 LESLIE DOOR SYSTEMS,工作7天日夜。 電話: 281-879-6663 (英文洽)

專業車房門專家 **Lopez Overhead Doors** Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers

安裝,維修,銷售:住家/商業車房門,自動開門機 專業保證,價格優惠,誠信服務,超過18年經驗. 24小時緊急服務.英文電: 713-953-1697 (中文/英文)電: 713-301-1281 所有的門都採用重型,

中興鐵工廠

5盜門窗,冷氣機防盜罩

庭院護欄,車道大鐵門

停車棚,雨棚,涼亭金屬構

牛平台,鐵架等製造安裝

通 國/粵語: 楊先生

832-335-7588

搖控車門器更換,彈簧維修 線路安裝,品質保證, **趸費估價。通國粵英語** 20 年經驗,7天曰夜。 電: 713-598-8118 (C 713-777-7934 (H) 監控安裝

4 路監控\$750 起包安

廠家直營,專業執照

網絡布線系統安裝

音響系統安裝\$99赶

\$2.5/個 LED 廠家特價

車房門專家

商業、住家,鐵門及鐵柵

30年專業經驗,質量保證 SECURITY NOTICE O

安全監控系統

電:713-779-8788 cmvision.co 電腦電視手機 專業維修

20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 各種維修服務

713-988-0160 832-790-1141 Smiley Notes and general to D1

Feday, October 35, 25W

100 to 00 00 10 and defendance. If the prince to the princ

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

** ** ** *** ***

店面或其它

出租或出售

Business Opportunity

各種生意

油站出售 地點佳,牛意穩 售價 43 萬,因本)* □國處理事務,**急售** 1401 S. Friendswood Dr. Houston, TX 77546 713-517-4640 832-433-3569英

馬上開業,面對老年人可以方便步入的浴缸

從 Katy 擴展到 Austin, Dallas 等其它城市

一切准備就緒:商業和電視廣告

安裝人員;制造廠商;營銷人員和工具等等

現急需庫存資金五萬, 六個月返五萬五.

有意者請速洽:紅 415-609-6832

頭款需160萬,

業賣主可貸款. 黃經紀

專業砍樹

華人經營,專業砍樹,

:理樹枝,挖樹根,種竹

換熱水爐. 一切雜活

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

号屋,廚房,衛生間裝修

氣焊 鐵柵欄安裝維修

水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張

●誠請裝修工人

盛家裝修

也板,樓梯,內外油漆,水電

下工維修,衛生間改造

噴泉涼棚,籬笆水槽,

冷氣維修安裝.

永固裝修

衛浴廚房 地板磁磚

舊房翻新 改建擴建

經驗豐富 信譽第一

(政府註冊) 百萬保險

車門,自動門安裝維修

15655 Westheimer 每尺僅 \$1, 適於 診所、餐館、商舗 請電:鄭女士 281-736-6660 從加州到將覆蓋整個德州的新水療浴缸生意

雅鋪招租

包水電 \$500 起/月 請電: Angela 281-983-8160

小辦公室出租

包水電,上網,\$400 起 有冰箱,洗烘機,近小學 2300 呎, 3/4 房, 2.5 衛,

2.5浴2車庫,包家具, ②水,電,氣及快速上網 社區游泳池,網球場等 距中國城20分鐘。 832-858-4838 微信號 faywang 2020

歡迎短期租賃 3-5房 ▲ 沂糖城.3房/1 廁/1 廳

●餘房分租,近中國城 832-868-1090

休士頓中國城中心地段 商住二用複式樓(Townhouse) 樣版屋(Model Home)出售 內部裝飾華麗典雅

隨時可遷入. ●另中國城有1萬尺鋪位租售

> (可分割租售) 詢問詳情電話:

開發商電話:713-899-3686

弟兄裝修 廣東和記裝修 事業大理石櫥櫃設計 地板,磁磚,內外油漆

價格合理,質量保證

832-909-3658

承建及裝修 商場,店鋪,餐館,住宅

代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄 通國粵英越語:陳先生 832-398-8321 281-236-2846 手機

Remodeling

國/粤/英語. 請電: 832-878-2267

住宅餐館: 內外油漆, 廚房、衛生間 屋內外設施更新,磁磚,木,地板 後院增加房屋,涼棚, 鐵,木籬笆 水槽、水電、泥、木工、水泥地,

713-560-8801(手) 713-560-8802(O) 信譽裝修 *****30年細木工專業****

******************************** 網路 / 手機 / iPhone / iPad 閱覽 整份**全新的**美南報紙 青先進入www.scdaily.com網站、 直接點擊下方第二個小圖示(如右)

*房屋出租 立Katy二棟新獨立房 2層樓房屋,2843呎 Real Estate Lake Olympia,環境優 租\$2000,售24萬5-附近)小辦公室出租, 2000多呎,位Cinco High 樓上3房1廳2全浴 /Cinco Junior 好學區, 意者請電: 醫學中心/百利高中 另加1半浴. 聯系: 3一棟位Barker Cypress 832-830-2947 近2000 呎. 請電: 917-214-3095 8322 Langdon Ln 832-748-1762 713-550-3588 Houston, TX 77036 713-518-5830 KATY雅房分租 吉屋出售 Condo售或租 吉屋出租 中國城北邊 位 Kirkwook & Westchase好區, 在 立西南區,近H-Mart 中國城,交通便利 / Bellford,近1400 🏾 Gesener和 Richmond, ●雅房\$350 原黃金超市,可商用 _房·一套半衛浴: 下兩層 2 bed/2 bath 3房2廳,全新裝璜 ●主人房\$550 □自住兩用,售32萬 ||二車庫・附冰箱、洗衣 :寓,全新裝修木地板 距中國城8分鐘. 夏女性,上班族或學生 衛浴在旁 租\$2600/月,請電: 機、烘乾機、環境良好 新冰箱洗衣機,烘干機, 意者請電: 陳先生 意者請電或短訊 713-377-4889 自己停車位. 請電: 832-788-2588 832-628-0458 832-788-6683 832-818-5566 713-503-8852 832-788-0738 休士頓民宿租 Houston Hostel USA 奇妙專業驗屋 賺錢旅館廉售 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套 N認可專業驗屋牌照 休士頓近布希機場 能操粤/國/英, 房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱) 后樓連鎖酒店117房 無限上網.傢俱水電包,親友來訪請先預約 き詳盡附圖解,助(8成住房率, 構屋決策,收費合理 地2.65畝,售480萬

Remodeling

恆豐裝修公司

台灣專業,政府計冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

832-366-7510洪(國台

長安內外裝修

品質保證,口碑好

餐館、住家

室內外油漆,大小維修,

地板地磚,水電木工,

最便宜裝璜公司

公司住家|內外油漆

房屋翻新 房頂補漏

水電維修 更新浴間

地磚理石 地毯地板

價錢便宜,質量保證

質量第一和保證誠信 ▮ 疏通下水道,百萬保險

*經驗豐富*合理收費

內外油漆,屋內外全部工程 713-653-4537(中

BM Custom Cabinetry

專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃

廚房,衛生間洗手櫃,衣櫃,娛樂遊戲間,

家庭辦室,車庫,適合新建,翻新房屋,並承接大

型工程項目, 歡迎承包商,建築商及屋主.

致電或光臨Showroom. 請電:

713-413-8818 281-902-9508

9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063

林氏裝修, 專業承接

全美各式大小餐館, 舊餐館翻新,

指甲店,按摩店,美容院,商業店面

廚房浴室,隔間地板,屋頂外牆,

土木水電,室內外精裝修

832-710-9746

誠信裝修

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

月租特優, 免簽長約. 帶衣服來即可 832-640-3888 Ruby 陳碧如 **832-348-7824** ●全新Condo2房1廳租,中國城多處地點可供

萬能精修

餐館,室內外,屋頂翻新,

地磚,廚房,**漏水**,浴室,

く槽.加蒸翻建.大川

保證5年,價錢合理

5行人來做.保證讓您開

832-881-6902

內外油漆,廚浴改建

大理石檯面,大小工程

價格合理,質量保證

~ 冤費估價 ~

請電:司徒先生

內外油漆,屋頂補漏

廚浴改造, 地板磁磚

水電木工,籬笆水槽

多年經驗, 價格合理

832-866-2876

涼棚,水電,熱水爐,車庫

832-282-5810 ahi_tx@yahoo.com THE PROPERTY OF THE PROPERTY O 業 Remodeling 🔀

修理業務 Remodeling 832-969-5083 🕏 🚺 🗸 🗸 🗸 🗸 🗸 🗸 🗸 🗸 🗸

老趙裝修 專精木地板,內外油漆

房屋維修,水電木工 浴室更新,籬笆涼棚 庭院美化,隔熱紗窗 品質保證,價格合理 832-398-3518

公司,住宅:地板,地磚∥政府註冊,經驗豐富 內外油漆,木工隔間

飛緣建築裝修公司

政府註冊,保險齊全

商業住宅,大小工程

水管屋间. 地磚地板 廚浴更新,涼棚籬笆

大小工程, 一流手藝 信譽好,品質高,價格廉. 30 年專業木工經驗 713-820-1818 832-282-8746李 713-319-8888黄 832-605-1307 713-480-1132陳 713-820-2858 FY Construction 吳氏專業裝修

執照# LI 0019006 庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯

國/粤/英. 免費估價 以洗衣機,乾衣機,洗碗機 歡迎來電:陳師傅 We'll match your price. 水龍頭,地板,地磚,廁浴 Free Estimate. 彭 更新,水務維修,電路修換

281-733-8967 832-818-3185 國粵語 永久房屋裝修公司 內外油漆,房屋補漏,車道維修 籬笆隔間,地板磁磚,餐館裝修

水管龍頭,浴室更新,裝熱水爐 各式木工,收費價廉,保證滿意 外油漆免費高壓淸洗 請電: 713-818-1830 偉洽 粵國語

福州裝修公司 政府註冊 。 一條龍服務 承接: 住宅/新舊餐館 精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,

油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗. 713-382-6434 老江 (國,福州)

專精餐館商場等需政府許可之裝修, 擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工 州政府執照,百萬保險, 價格合理,質量保證, 所有工作均有一年人工保證。

專精屋頂,地毯 **713-885-4818**(O **832-964-6891**(0 木水石電全能

路加冷暖氣

請電:832-455-3059 高師傅

light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業 快速平價: **832-602-0000** Luke

Garage Service

范氏鐵工廠

爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。

免費估價,保證質量。良好的售後服務。 E-mail: fxb8889@hotmail.com

Web: www.craftmanironworks.com 713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文 網站設計行銷 請刊登

搜尋引擎最佳化, 產品攝影, Amazon, Ebay 銷售, 價格合理,客戶至上 832-426-2644 performaniaconsulting.com/ www marketingweb-design

CLASSY 殺蟲專家

包括住家及商業地區,

讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困

擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。

15年經驗,24小時緊急服務。

Tel: 281-437-4329 713-516-1747

jwcollns@msn.com

美南新聞 分類廣告 **和是是您**

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務

電腦維修 Computer Service 700

TV Service

ス觀,華嚴). 月費(長城, 東森,天下,鳳凰,翡翠,成人, 日本,中天)室內外天線 713-560-8854 張.

832-728-7070 國粵越英

費安裝中港9台\$9.99 網路/手機/iPhone/iPad 孩,卡通,美南,唐人,大愛 閱覽美南報紙**分類廣告** 請先進入www.scdaily.com網站, 直接點擊

右邊中間的大圖示(如右)→

Opportunity 600 單人房出租 10號接99號高速 Katy學區,包傢具,水電 上網,italkbb,中文節目 愛乾淨,少炊人士 713-425-9264 中國城聯合賓館 1房1廳套房 2 房 1 廳 套房 6468corporate.com 新建套房,有廚房,浴廁 客飯廳,包水電,上網 832-488-8399 6468 Corporate Dr,77036 標準裝修 政府註冊#0802062823▮ Home Depot授權

> 承接:商業住家室內外性宅,餐館,大理石,地磚, 各種餐館工程,精通 土木,水電,油漆等. 價格公道,經驗豐富 請電:發達 646-713-4928 *小修小補* 室內、室外、商業 住家,大工、小工 ~統統都接~ 居家過日子,省錢最重要 832-964-6891 大豪裝修公司

地板裝修承包商,

價格合理,做工精良

質量保證.另外擅長室內

外油漆及其它房屋修繕

713-858-7638楊

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險。工程保證期2年 承接:住宅、商業等..各種大小工程。 專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚 精細木工、水電維修、內外油漆。 二十年經驗,誠信第一,保證質量

713-301-0201 281-879-6112于先生 榕昇專業裝修

籬笆, StuCCo外牆篩頂, 內外油漆 **免費估價,30多年專業經驗** 百萬保險, 德州執照。 歡迎來電

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588張 ●另請工人

美南電視己在 YouTube 同步播出

https://www.youtube.com/watch?v=V3aP9d3 ago

Remodeling リシエスシン

順發裝修 地板人工 90 ¢ /呎 地磚磁磚,紗窗紗門, 喚熱水爐,室內外油漆▮牆面油漆,手藝精湛

精優價廉.以上工程, 保修二年.請裝修工人 老孫裝修

精裝:地板,磁磚,櫥櫃. 酒吧,酒櫃,壽司吧,

亶長解決房屋疑難維修工程.請電:朱老王

離中國城 5分鐘 環境幽雅,安全,停車方便 適合旅行社,工作室,小辦公室.

9萬即可接手營業,機會難得 請電: 王/ 281-772-6459

832-628-0670 (粵語) 713-459-5766 (普通話 糖城,Katy好學區 房子/餘房出租

月和\$325包水電,上網

專通下水管道 經驗豐富,不通不收費 高效強力疏通下水 届水堵塞.洗水盆.% 馬桶,打碎機, 水道修改,换室內管道 7天24小時. 請電

> 暖 Electrical & AC

Plumbing

& Electrical

832-421-6698

Service 都市冷氣集團 713-518-4939 火電煤, 24hr綜合服務 *特價換抽風機*

TACLA28230C

832-552-0155 忠信冷暖氣 安裝維修: 家庭/商業

冷暖氣、水電、熱水爐, 精修餐館及超市 冷凍、冷藏設備 15年經驗,政府執照 信譽第一,保您滿意

專業制冷-快速服務

Sunflower Energy Inc. ● 制冷快修: 商業/住宅, 冷氣 快速維修服務. 包括: 冷氣,凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,Buffet檯 ●電路維修: 商業/住宅所有電路維修,改造,新建 包括:Shopping Center, Super Market, Factory,Parking

TACLB004878C ●另請**助手**一名

700

Iron Works

Pest Control

網站設計

星際冷暖氣 冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機 熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器

修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照 台灣師傅 廖先生 713-857-1492 中國師傅 劉先生 832-552-0155 大陸師傅 徐先生 713-560-5388

防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。 鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。

泰平鐵工廠 工藝鐵門,需求設計 餐飮灶台,碰撞修復 承接外加工,金屬構件 **Iron Works**

www.taipingironworks.com 281-785-9895劉 ●招**焊工學徒**(男女不限) 800 電腦專家 電腦維修,升級,病毒殺除

網絡架設,軟件設計,可上門服務, ~ 不解決問題不收費~ 請電: 713-823-6863 通國/粵/英語 Aldelo餐飮系統銷售、維護,監控系統安裝 www.geekgor.com

Computer Service

* Brings you Business *** Services Toronoctrine Employment Road East 分類廣告 AD. & 價目表 Price Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

承接: 餐館(新/舊): 美甲, 按摩店, 酒吧, 家宅: 廚房, 浴室, 屋面, 水泥車道

832-815-4595 陳先生(國語/福州話) *美 滿 裝 修* 19年經驗,專精商業住宅

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,

工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷,防水地板\$2.99/呎, 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電:832-630-1850 田師傅

實惠工程公司

請電:顧832-867-1098 (另請工人)

成網址: **www.scdnews.com** WWW.scdnews.com

面對面裝飾公司 潮江裝修 專業舖設磁磚地板 新舊房屋,裝修翻新 廚廁改建,水電磁磚 木工油漆,廚櫃理石 香港師傅,專業守信 **3:832-629-2688**

281-725-7984 832-909-3686榮

誠信服務,質量保證 價格公道 832-659-8112 ||281-323-9938王順||832-283-5205 ||陳師傅●另請裝修師傅

山東裝修 內外油漆 地板地磚 庭園灑水 庭園美化

衛生間改造,

隔熱紗窗 浴室更新 品質保證 信譽至上

設計規劃*繪圖請照 商業住家*大小工程

新鴻運房屋裝修

承接各種室內外裝修, 如廚房翻新, 衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯 油漆,水電. 靠的是技術,講的是信譽. 保修五年 ●請裝修工人 832-289-5658